

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo  
SZ\_GA\_ZMZCOV\_02Vybavuje / linka  
Mikuščák / 0918 600 969Miesto odoslania / Dátum  
Bratislava / 22.01.2021

Vec: **Vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky a na preukázanie splnenia podmienok účasti 2**

**Nemocnica s poliklinikou Sv. Lukáša Galanta, a.s.**, so sídlom Hodská 373/38, 942 22 Galanta (ďalej len „verejný obstarávateľ“) uverejnil v Dodatku k Úradnému vestníku EÚ č. S5 zo dňa 08.01.2021 pod značkou 2021/S 005-004508 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 5/2021 z 11.01.2021 pod zn. 717 – MST oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania (ďalej len „Oznámenie“) na predmet zákazky **„Základné medicínske zariadenia (CoV)“**.

**V súlade s § 48 zákona č. 343/2015 o verejnom obstarávaní (ďalej len „ZVO“) Vám poskytujeme vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky a na preukázanie splnenia podmienok účasti pre časť 5 predmetu zákazky Infúzne pumpy, lineárne dávkovače a dokovacia stanica.**

#### Otázka č. 2:

Technická špecifikácia 3. časť zákazky: Infúzne pumpy, Lineárne dávkovače a Dokovacie stanice:

Dovoľujeme si vás požiadať o úpravu parametru Položka 1 (riadok 26) a Položka 2 (riadok 21) nasledovne: Softvér v slovenskom alebo českom jazyku.

Daný parameter nemá výrazný vplyv na funkcionálnosť prístroja ako takú a vzhľadom na to, že v našich nemocniciach je vybavenie s českým (alebo anglickým) ovládaním bežné, veríme, že pre zdravotnícky personál nebude vytvárať zbytočný problém. Úprava technického parametra by otvorila ponuku aj pre najnovšie prístroje na trhu, ktoré slovenskú jazykovú mutáciu momentálne neposkytujú. V súťažných podmienkach uvádzate, že doklady a dokumenty (manuály) k prístrojom môžu byť aj v českom jazyku (15.2).

Ponechanie momentálnej technickej špecifikácie by uprednostnilo produkty, ktoré už na trhu sú dlhší čas, čím by ste sa pripravili o možnosť získať najnovšiu technológiu. Jazykové rozhranie je navyše v budúcnosti možné v rámci bezplatnej aktualizácie bez problémov upraviť.

**Odpoveď č. 2:**

Verejný obstarávateľ akceptuje uvedenú požiadavku a upravuje Položku 1 Infúzne pumpy (riadok 26) a Položka 2 Lineárne dávkovače (riadok 21) nasledovne: Softvér v slovenskom alebo českom jazyku.

S pozdravom

v.r.

**Daniel Mikuščík**

Osoba splnomocnená vykonávať verejné obstarávanie